



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel, 22 oktober 2010

Uw brief van:
Uw kenmerk:
Ons kenmerk: 41.211/II/PF
RC/EV

Betreft: *Klacht tegen het ontvangkantoor Brussel 5*

Ter zitting van 15 oktober 2010 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht die door een Franstalige inwoner van Brussel werd ingediend omdat, naar aanleiding van een overschrijving die hij uitvoerde voor de betaling van de onroerende voorheffing, de gegevens van de FOD Financiën op het overeenstemmende rekeninguittreksel eentalig Nederlands waren ("Ontvangkantoor Brussel 5").

*
* *

Op de vraag om inlichtingen van de VCT antwoordde de heer Hubert, inspecteur van het fiscaal bestuur, het volgende (*vertaling*):

"Ingevolge uw telefoongesprekken en mails met mijn medewerker, de heer [...], aangaande het in de rand vermelde dossier, heb ik de eer u officieel de resultaten mee te delen van het onderzoek dat gevoerd werd door bemiddeling van De Financiële Post (waar meerdere ontvangers van de FOD Financiën een rekening hebben) bij BNP Paribas (Bank van de heer [...]).

Zoals wij reeds vermoedden, ligt het probleem niet bij de FOD Financiën.

Wanneer de begunstigde van een overschrijving die uitgevoerd werd door een klant een tweetalige dienst was (zoals "autobelasting / contribution auto"), kon BNP Paribas Fortis tot voor kort niet garanderen dat de benaming van deze dienst in de moedertaal van de opdrachtgever op de rekeninguittreksels of overschrijvingsformulieren verscheen.

Uit het verslag dat ik u als bijlage bezorg, blijkt dat dit probleem thans opgelost is: voortaan zal de benaming van de begunstigde in beide talen (Nederlands / Frans) verschijnen.

Hiermee beschouw ik het probleem van de heer [...] als opgelost."

De informatie op de rekeninguittreksels is een betrekking met een particulier.

Het ontvangkantoor Brussel 5 is een gewestelijke dienst waarvan de werkkring gemeenten van Brussel-Hoofdstad bestrijkt.

Overeenkomstig artikel 35, §1, a, van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), valt iedere gewestelijke dienst waarvan de werkring uitsluitend gemeenten van Brussel-Hoofdstad bestrijkt, onder dezelfde regeling als de plaatselijke diensten die in Brussel-Hoofdstad gevestigd zijn.

Conform artikel 19 van de SWT gebruikt iedere plaatselijke dienst van Brussel-Hoofdstad in zijn betrekkingen met een particulier de door deze gebruikte taal, voor zover die taal het Nederlands of het Frans is.

De VCT stelt vast dat de rekeningen van verscheidene ontvangers van de FOD Financiën bij de Financiële Post in beide talen geopend werden.

De klacht is dan ook ontvankelijk maar ongegrond ten aanzien van de FOD Financiën.

Het rekeninguittreksel van de bank BNP Paribas Fortis, waarop de gegevens van de FOD Financiën in het Nederlands gesteld waren, betreft een betrekking tussen de klager en zijn bank.

Aangezien BNP Paribas een private maatschappij is waarop de SWT niet van toepassing zijn, is de VCT in deze onbevoegd.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de klager.